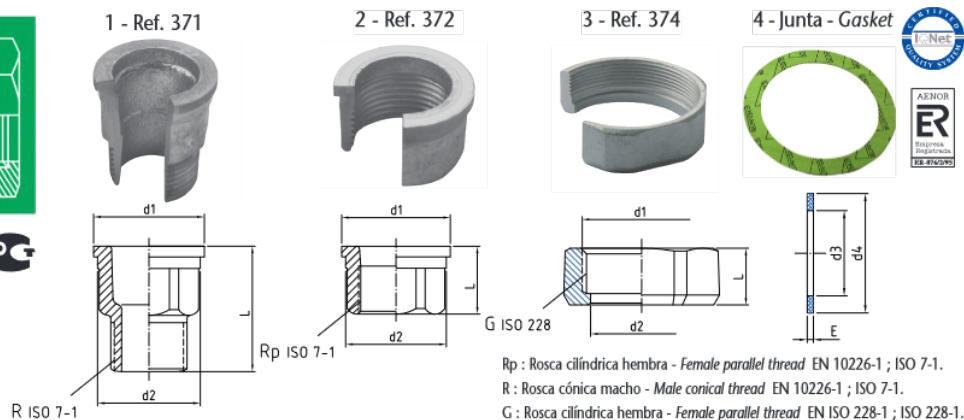
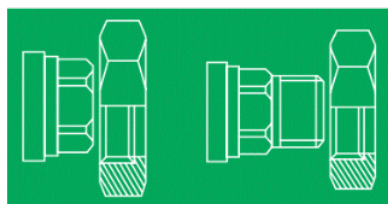




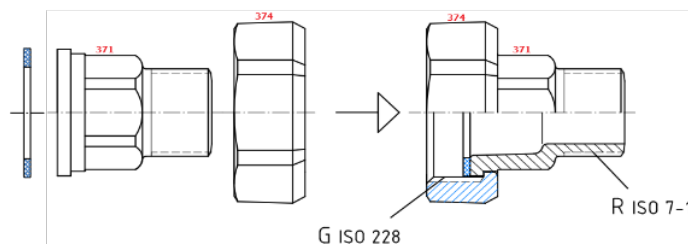
DESCRIPCIÓN COMPONENTES - COMPONENTS DESCRIPTION

Ítem	Descripción - Description	Material - Material
1, 2, 3	Pieza loca macho 371, Pieza loca hembra 372, Tuerca 374 Male union end 371, Female union end 372, Backnut 374	Fundición Maleable EN-GJMW-400-05 Malleable Cast Iron EN-GJMW-400-05
4	Junta - Gasket	Fibras sin amianto - Fibrous free of asbestos

INSTRUCCIONES DE MONTAJE - ASSEMBLING INSTRUCTIONS

ENSAMBLAJE tipo 371+374+JUNTA ESTANQUEIDAD

ASSEMBLING type 371+374+GASKET

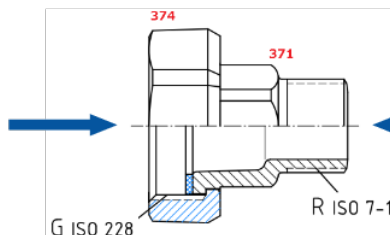


CONEXIÓN A LA TUERCA (Ref.374)

CONNECTION TO NUT (Ref.374)

Conectar elemento (Tubo/Accesorio/Válvula,...) con rosca externa **tipo G** de igual medida que la rosca interna tipo G de la tuerca 374.

Joint external **type G** threaded element (Pipe/Fitting/Valve,...) with equal dimension that internal thread G of nut 374.



CONEXIÓN AL FITTING (Ref.371)

CONNECTION TO FITTING (Ref.371)

Conectar elemento (Tubo/Accesorio/Válvula,...) con rosca **tipo Rp (int)** de igual medida que la rosca R del accesorio 371.

Joint external **type Rp(int)** threaded element (Pipe/Fitting/Valve,...) with equal dimension that R fitting thread 371.

Rosca macho G conectar con:
Male thread G to be connected with:

ATUSA KIT

Rosca hembra Rp conectar con:
Female thread Rp to be connected with:

G 1 1/2"

C4101057
G 1 1/2" - R 1"

Rp 1"

G 1 1/2"

C4121057
G 1 1/2" - R 1"

Rp 1"

G 1 1/2"

C4101067
G 1 1/2" - R 1 1/4"

Rp 1 1/4"

G 2"

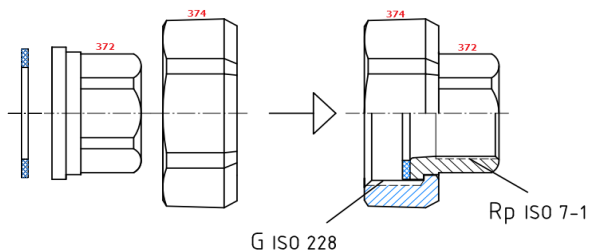
C4121068
G 2" - R 1 1/4"

Rp 1 1/4"



ENSAMBLAJE tipo 372+374+JUNTA ESTANQUEIDAD

ASSEMBLING type 372+374+GASKET



CONEXIÓN A LA TUERCA (Ref.374)

CONNECTION TO NUT (Ref.374)

Conectar elemento (Tubo/Accesorio/Válvula,...) con rosca externa **tipo G** de igual medida que la rosca interna tipo G de la tuerca 374.

Joint external **type G** threaded element (Pipe/Fitting/Valve,...) with equal dimension that internal thread G of nut 374.

CONEXIÓN AL FITTING (Ref.372)

CONNECTION TO FITTING (Ref.372)

Conectar elemento (Tubo/Accesorio/Válvula,...) con rosca **tipo R (ext)** de igual medida que la rosca Rp del accesorio 372.

Joint external **type R(ext)** threaded element (Pipe/Fitting/Valve,...) with equal dimension that Rp fitting thread 372.

Rosca macho G conectar con:
Male thread G to be connected with:

ATUSA KIT

Rosca macho R conectar con:
Male thread R to be connected with:

G 1 1/4"

C4221046
G 1 1/4" - Rp 3/4"

R 3/4"

G 1 1/2"

C4201047
G 1 1/2" - Rp 3/4"

R 3/4"

G 1 1/2"

C4201057
G 1 1/2" - Rp 1"

R 1"

G 1 1/2"

C4221057
G 1 1/2" - Rp 1"

R 1"

G 2"

C4201058
G 2" - Rp 1"

R 1"

G 2"

C4201068
G 2" - Rp 1 1/4"

R 1 1/4"

G 2"

C4221068
G 2" - Rp 1 1/4"

R 1 1/4"

CARACTERÍSTICAS BÁSICAS

- Juegos fabricados en fundición maleable según UNE-EN 1562 (EN-GJMW-400-05).
- Los juegos se fabrican en acabado negro (sin galvanizar), si no se especifica lo contrario.
- Rosca estanca según UNE-EN 10226-1 y ISO 7-1 (tipo R-Rp).
- Rosca apriete hembra de la tuerca según UNE-EN ISO 228-1.
- Temperatura máxima de servicio: 300 °C (200 °C con vapor).
- Junta en fibras sin amianto - Certificado DVGW para gases industriales y Certificado KTW para alimentación y agua potable.

APLICACIONES GENERALES

- Sistemas de aguas generales.
- Plantas de abastecimiento, bombeo y acometidas de aguas.
- Aplicaciones industriales, gases, aceites e hidrocarburos.
- Instalaciones Contra Incendios.

BASIC FEATURES

- Kits produced in malleable cast iron according EN 1562 (EN-GJMW-400-05).
- Kits are produced in black finish, (without galvanisation), if opposite is not specified.
- Jointing thread according EN 10226-1 and ISO 7-1 (type R-Rp).
- Backnut female fastening thread according EN ISO 228-1.
- Maximum working temperature: 300 °C (200 °C with steam).
- Fibrous gasket free of asbestos - DVGW Certificate for industrial gases and KTW Certificate for food and drinking water.

GENERAL APPLICATIONS

- Water systems.
- Water supply, pumping and connection plants.
- Industrial applications, gases, oils and hydrocarbons
- Fire Fighting Installations.

Rev.2-06.20

2/3



INFORMACIÓN TÉCNICA - TECHNICAL INFORMATION

COD.	Componentes Components	Cantidad (uds) Amount (units)	Tipo Type	Rosca Thread	Medidas de Ensamble Assembling Measures							Conexión al KIT ya ensamblado Connection to KIT yet assembled		Peso aprox. Weight aprox. (g)
					d1 (mm)	d2 (mm)	L (mm)	d1 , d2 Corresponden a Correspond to	d3 int (mm)	d4 ext (mm)	E (mm)	Conexión a tuerca Ref.374 Connection to nut Ref.374	Conexión a fittings Ref.371 o Ref.372 Connection to fittings Ref.371 or Ref.372	
C4101057	371	2	Estándar Standard	R 1"	44,20	40,90	49,0	371 - 1"	-	-	-	Usar Tubo/Accesorio/ Válvula con rosca externa G 11/2". Use Pipe/Fitting/Valve with external thread G 11/2".	Usar Accesorio/Válvula con rosca interna Rp 1". Use Fitting/Valve with internal thread Rp 1".	620
C4121057	374	2	Estándar Standard	G 11/2"	45,15	41,80	22,0	-	-	-	-	Use Pipe/Fitting/Valve with external thread G 11/2".	Use Fitting/Valve with internal thread Rp 1".	620
	Junta - Gasket	2	Estándar Standard	-	-	-	-	-	32,00	44,00	2,00			
C4101067	371	2	Aumentado ^{c)} Increased	R 1 1/4"	44,20	40,90	48,0	371 - 1"	-	-	-	Usar Tubo/Accesorio/ Válvula con rosca externa G 11/2". Use Pipe/Fitting/Valve with external thread G 11/2".	Usar Accesorio/Válvula con rosca interna Rp 11/4". Use Fitting/Valve with internal thread Rp 1 1/4".	624
	374	2	Estándar Standard	G 11/2"	45,15	41,80	22,0	-	-	-	-			
	Junta - Gasket	2	Estándar Standard	-	-	-	-	-	32,00	44,00	2,00			
C4121068	371	2	Estándar Standard	R 1 1/4"	55,60	52,00	54,3	371 - 1 1/4"	-	-	-	Usar Tubo/Accesorio/ Válvula con rosca externa G 2". Use Pipe/Fitting/Valve with external thread G 2".	Usar Accesorio/Válvula con rosca interna Rp 1 1/4". Use Fitting/Valve with internal thread Rp 1 1/4".	1136
	374	2	Estándar Standard	G 2"	60,80	53,10	24,0	-	-	-	-			
	Junta - Gasket	2	Estándar Standard	-	-	-	-	-	42,00	55,00	2,00			
C4221046	372	2	Estándar Standard	Rp 3/4"	38,40	35,50	24,0	372 - 3/4"	-	-	-	Usar Tubo/Accesorio/ Válvula con rosca externa G 11/4". Use Pipe/Fitting/Valve with external thread G 11/4".	Usar Tubo/Accesorio/ Válvula con rosca externa R 3/4". Use Pipe/Fitting/Valve with external thread R 3/4".	382
	374	2	Estándar Standard	G 11/4"	43,30	36,30	20,0	-	-	-	-			
	Junta - Gasket	2	Estándar Standard	-	-	-	-	-	27,00	38,70	2,00			
C4201047	372	2	Reducido ^{a)} Reduced	Rp 3/4"	44,20	40,90	26,0	372 - 1"	-	-	-	Usar Tubo/Accesorio/ Válvula con rosca externa G 11/2". Use Pipe/Fitting/Valve with external thread G 11/2".	Usar Tubo/Accesorio/ Válvula con rosca externa R 3/4". Use Pipe/Fitting/Valve with external thread R 3/4".	464
	374	2	Estándar Standard	G 11/2"	45,15	41,80	22,0	-	-	-	-			
	Junta - Gasket	2	Estándar Standard	-	-	-	-	-	32,00	44,00	2,00			
C4201057	372	2	Estándar Standard	Rp 1"	44,20	40,90	26,5	372 - 1"	-	-	-	Usar Tubo/Accesorio/ Válvula con rosca externa G 11/2". Use Pipe/Fitting/Valve with external thread G 11/2".	Usar Tubo/Accesorio/ Válvula con rosca externa R 1". Use Pipe/Fitting/Valve with external thread R 1".	474
C4221057	374	2	Estándar Standard	G 11/2"	45,15	41,80	22,0	-	-	-	-	Use Pipe/Fitting/Valve with external thread G 11/2".	Use Pipe/Fitting/Valve with external thread R 1".	482
	Junta - Gasket	2	Estándar Standard	-	-	-	-	-	32,00	44,00	2,00			
C4201058	372	2	Reducido ^{b)} Reduced	Rp 1"	56,00	52,20	31,0	372 - 1 1/4"	-	-	-	Usar Tubo/Accesorio/ Válvula con rosca externa G 2". Use Pipe/Fitting/Valve with external thread G 2".	Usar Tubo/Accesorio/ Válvula con rosca externa R 1". Use Pipe/Fitting/Valve with external thread R 1".	854
	374	2	Estándar Standard	G 2"	56,90	52,90	24,0	-	-	-	-			
	Junta - Gasket	2	Estándar Standard	-	-	-	-	-	42,00	55,00	2,00			
C4201068	372	2	Estándar Standard	Rp 1 1/4"	56,00	52,20	31,0	372 - 1 1/4"	-	-	-	Usar Tubo/Accesorio/ Válvula con rosca externa G 2". Use Pipe/Fitting/Valve with external thread G 2".	Usar Tubo/Accesorio/ Válvula con rosca externa R 1 1/4". Use Pipe/Fitting/Valve with external thread R 1 1/4".	878
C4221068	374	2	Estándar Standard	G 2"	56,90	52,90	24,0	-	-	-	-	Use Pipe/Fitting/Valve with external thread G 2".	Use Pipe/Fitting/Valve with external thread R 1 1/4".	878
	Junta - Gasket	2	Estándar Standard	-	-	-	-	-	42,00	55,00	2,00			

Notas:

- a) La rosca estándar Rp compatible con la rosca G 1 1/2" debería ser Rp 1", sin embargo la rosca Rp del kit es Rp 3/4", **está reducida**.
- b) La rosca estándar Rp compatible con la rosca G 2" debería ser Rp 1 1/4", sin embargo la rosca Rp del kit es Rp 1", **está reducida**.
- c) La rosca estándar R compatible con la rosca G 1 1/2" debería ser R 1", sin embargo la rosca R del kit es R 1 1/4", **está aumentada**.

Notes:

- a) Standard Rp thread suitable with G 1 1/2" should be Rp 1", notwithstanding the Rp thread of kit is Rp 3/4", this is, **it is reduced**.
- b) Standard Rp thread suitable with G 2" should be Rp 1 1/4", notwithstanding the Rp thread of kit is Rp 1", this is, **it is reduced**.
- c) Standard R thread suitable with G 1 1/2" should be R 1", notwithstanding the R thread of kit is R 1 1/4", this is, **it is increased**.

Observaciones:

Dada la complejidad, variedad y gran cantidad de especificaciones particulares de cada instalación, en conjunción con la existencia de diversos factores que pueden afectar a las condiciones de trabajo y naturaleza del producto, es responsabilidad del usuario final realizar los ensayos necesarios para garantizar el correcto funcionamiento del producto en cada aplicación concreta.

La instalación del producto deberá realizarse y mantenerse siguiendo códigos de buena práctica y/o estándares existentes.

Nota : Debido al constante desarrollo de nuestros productos, los datos suministrados pueden ser alterados sin previo aviso.

Note : Due to the continuous development of our products, specifications may be changed without notification at any time.

Remarks:

Due to the complexity, variety and large number of particular specifications for each installation, along with the existence of diverse factors which can affect the working conditions and nature of the product, it is the responsibility of the end-user to carry out the necessary tests to ensure the proper functioning of the product in any specific application.

Product installation must be carried out and maintained following the good practice codes and/or updated technical standards.

Rev.2-06.20

3/3



Polígono Industrial ATUSA - Agurain S/N - 01200 Salvatierra (Alava) España
Tel.: (+34) 945 18 00 00 Fax : (+34) 945 30 01 53 e-mail: ventas@atusa.es
www.atusa.es

